

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2023/331

z dne 14. februarja 2023

o spremembi nekaterih uredb Sveta o omejevalnih ukrepih, da se vstavijo določbe o humanitarni izjemi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska unija lahko proti fizičnim ali pravnim osebam, subjektom in organom, uvrščenim na seznam, uvede omejevalne ukrepe, vključno z zamrznitvijo sredstev in gospodarskih virov. Taki ukrepi se uveljavijo z uredbami Sveta.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov (VSZN) je 9. decembra 2022 sprejel Resolucijo 2664 (2022). Odstavek 1 te resolucije uvaja izjemo od sankcij, ki vključujejo zamrznitev sredstev, ki jo naložijo Varnostni svet ali njegovi odbori za sankcije, in sicer se ta izjema uporablja za nekatere akterje za humanitarno pomoč in druge dejavnosti, ki podirajo osnovne človeške potrebe. Za namene te uredbe odstavek 1 Resolucije 2664 (2022) pomeni humanitarno izjemo.
- (3) Za uveljavitev Resolucije 2664 (2022) v pravu Unije je Svet 14. februarja 2023 sprejel Sklep (SZVP) 2023/338 ⁽¹⁾.
- (4) V Resoluciji 2664 (2022) je poudarjeno, da v primerih, ko je humanitarna izjema v nasprotju s prejšnjimi resolucijami, ta nadomesti te prejšnje resolucije v delu, ki zajema to nasprotje. Vendar je v Resoluciji 2664 (2022) pojasnjeno, da odstavek 1 Resolucije VSZN 2615 (2021) ostaja v veljavi.
- (5) Resolucija 2664 (2022) zahteva, da si izvajalci, ki delujejo na podlagi humanitarne izjeme, razumno prizadevajo, vključno s krepitvijo strategij in postopkov za obvladovanje tveganj in potrebno skrbnost, za zmanjšanje koristi, prepovedanih s sankcijami, ki bi jih zaradi neposrednega ali posrednega zagotavljanja pomoči ali preusmerjanja lahko imele osebe ali subjekti, uvrščeni na seznam v skladu z ustrežno uredbo.
- (6) Spremembe spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je zlasti zaradi zagotovitve njihove enotne uporabe v vseh državah članicah potrebno regulativno ukrepanje na ravni Unije.

⁽¹⁾ Glej stran 50 tega Uradnega lista.

- (7) Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 ^(*), (ES) št. 305/2006 ^(*), (EU) št. 356/2010 ^(*), (EU) št. 224/2014 ^(*), (EU) št. 1352/2014 ^(*) in (EU) 2022/2309 ^(*) bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba Sveta (ES) št. 1210/2003 se spremeni:

(1) v členu 4 se doda naslednji odstavek:

„4. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarno pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
- (b) mednarodne organizacije;
- (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
- (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
- (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
- (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.“;

(2) člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

1. Prepovedano je zavestno in namerno sodelovanje v dejavnostih, ki imajo za cilj ali posledico neposredno ali posredno zaobiti člen 4(1) do (3) ali podpirati transakcije iz členov 2 in 3.
2. Vse informacije o trenutnem ali preteklem izogibanju določbam te uredbe se uradno sporočijo pristojnim organom držav članic, ki so navedeni v Prilogi V, ter Komisiji, in sicer neposredno ali prek teh pristojnih organov.“

Člen 2

V členu 2 Uredbe Sveta (ES) št. 305/2006 se doda naslednji odstavek:

- ^(*) Uredba Sveta (ES) št. 1210/2003 z dne 7. julija 2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2465/96 (UL L 169, 8.7.2003, str. 6).
- ^(*) Uredba Sveta (ES) št. 305/2006 z dne 21. februarja 2006 o uvedbi posebnih omejevalnih ukrepov zoper osebe, za katere se sumi, da so sodelovale pri atentatu na nekdanjega libanonskega ministrskega predsednika Rafiqo Haririja (UL L 51, 22.2.2006, str. 1).
- ^(*) Uredba Sveta (EU) št. 356/2010 z dne 26. aprila 2010 o nekaterih posebnih omejitvenih ukrepih proti nekaterim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom zaradi razmer v Somaliji (UL L 105, 27.4.2010, str. 1).
- ^(*) Uredba Sveta (EU) št. 224/2014 z dne 10. marca 2014 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Srednjeafriški republiki (UL L 70, 11.3.2014, str. 1).
- ^(*) Uredba Sveta (EU) št. 1352/2014 z dne 18. decembra 2014 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Jemnu (UL L 365, 19.12.2014, str. 60).
- ^(*) Uredba Sveta (EU) 2022/2309 z dne 25. novembra 2022 o omejevalnih ukrepih glede na razmere na Haitiju (UL L 307, 28.11.2022, str. 17).

„4. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarno pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
- (b) mednarodne organizacije;
- (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
- (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
- (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
- (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.“

Člen 3

V Uredbi Sveta (EU) št. 356/2010 se člen 4 nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Člen 2(1) in (2) se ne uporablja za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarno pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
- (b) mednarodne organizacije;
- (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
- (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
- (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
- (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.

2. Izjema iz odstavka 1 ne pomeni, da so fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki so dali na razpolago sredstva ali gospodarske vire, odgovorni za svoja dejanja, če niso vedeli, da ta izjema za takšna dejanja ne velja, in niso imeli utemeljenega razloga, da bi to domnevali.“

Člen 4

Uredba Sveta (EU) št. 224/2014 se spremeni:

- (1) v členu 5 se doda naslednji odstavek:

„4. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarno pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
 - (b) mednarodne organizacije;
 - (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
 - (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
 - (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
 - (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.“;
- (2) člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz člena 2 ter člena 5(1) in (2).“.

Člen 5

Uredba Sveta (EU) št. 1352/2014 se spremeni:

- (1) v členu 2 se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarne pomoči in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
 - (b) mednarodne organizacije;
 - (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
 - (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
 - (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
 - (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.“;
- (2) člen 3a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3a

1. Z odstopanjem od členov 1a in 2 lahko pristojni organi držav članic, pod takimi pogoji, ki se jim zdijo primerni, in pod pogojem, da je Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovil, da je odstopanje potrebno za olajševanje dela Združenih narodov in drugih humanitarnih organizacij v Jemnu ali v kateri koli drug namen, skladen s cilji RVSZN 2140 (2014) in RVSZN 2216 (2015), dovolijo:

- (a) zagotavljanje tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči, povezane z dejavnostmi iz člena 1a;
- (b) sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z določenimi sredstvi ali gospodarskimi viri.

2. Odstavek 1(b) ne posega v člen 2(3).“;

(3) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovanje pri dejavnostih, katerih predmet ali učinek je izognitev ukrepom iz člena 2(1) in (2).“.

Člen 6

Člen 5 Uredbe Sveta (EU) 2022/2309 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Člen 3(1) in (2) se ne uporablja za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali v pomoč drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako humanitarno pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

- (a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi, pa tudi njihove specializirane agencije in povezane organizacije;
- (b) mednarodne organizacije;
- (c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;
- (d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);
- (e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, hčerinske družbe ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali
- (f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije.“.

Člen 7

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2023

Za Svet
predsednica
E. SVANTESSON